



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 February 2013
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 5-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 15 июня 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Морехон..... (Эквадор)

Содержание

Утверждение повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (*продолжение*)

Вопрос о Гибралтаре

Заслушание представителей самоуправляющейся территории

Вопрос о Западной Сахаре

Заслушание петиционеров

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах
(*продолжение*) (A/AC.109/2012/12;
A/AC.109/2012/L.6)

2. **Г-н Арчондо** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что на предыдущем заседании президент Аргентины Фернандес рассказал об исторических связях Латинской Америки с Европой. Страны Латинской Америки радушно принимали иммигрантов со всего мира, чтобы они помогли им

построить свободные и суверенные государства. Спустя 30 лет после Мальвинской войны пришло время, чтобы Соединенное Королевство урегулировало свои отношения с Латинской Америкой, наладив диалог с Аргентиной для решения их территориального спора.

3. Латинская Америка едина в своей поддержке Аргентины и выступает за континент, свободный от колониализма. В контексте совместной декларации, принятой Советом министров иностранных дел Южноамериканского союза наций (УНАСУР), Многонациональное Государство Боливия выразило свою твердую поддержку законной претензии Ар-

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.

12-37592 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



гентины на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими пространствами. В июне 2012 года Генеральная Ассамблея Организации американских государств (ОАГ) на своей очередной сорок второй сессии приняла Декларацию по вопросу о Мальвинских островах.

4. Правительство Многонационального Государства Боливия отвергает любое британское военное присутствие на Мальвинских островах, острове Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах и в прилегающих к ним морских районах, а также любые односторонние действия Великобритании на спорной территории, включая разведку и эксплуатацию возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов Аргентины и проведение военных мероприятий.

5. **Г-жа Тамбунан** (Индонезия) говорит, что во всем ситуациям деколонизации невозможно применить единые критерии, поскольку каждая из них уникальна. В целях достижения мирного решения вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах переговоры должны основываться на принципе территориальной целостности и полного признания интересов населения.

6. **Г-н Бамба** (Кот-д'Ивуар) вновь подтверждает поддержку правительством его страны права жителей Фолклендских островов на самоопределение в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В резолюции 637 (VII) Генеральной Ассамблеи государства-члены заявили, что они поддерживают принцип самоопределения всех народов и наций и признают, что самоопределение является обязательным условием полного осуществления всех основных прав человека. Кот-д'Ивуар придерживается мирного урегулирования вопроса о Фолклендских островах путем переговоров и полагает, что, согласно пункту 2 статьи 1 и статье 73 *b* Устава, любое решение должно учитывать чаяния населения.

7. **Г-жа Лалама** (Эквадор) говорит, что, в соответствии с резолюцией 2065 (XX), правительства Аргентины и Соединенного Королевства должны без промедления продолжить переговоры, рекомендованные Специальным комитетом. Принципы территориальной целостности, уважения государственного суверенитета и мирное урегулирование споров являются основными концепциями в международных отношениях. Поэтому оратор вновь за-

являет о поддержке Эквадором законных прав Аргентины в споре о суверенитете относительно Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов.

8. Эквадор выступил против милитаризации Соединенным Королевством южной Атлантики, включающей развертывание там атомных подводных лодок, а также против любых односторонних действий, включающих разведку и эксплуатацию возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов в этом оспариваемом районе, поскольку обеим сторонам было рекомендовано воздерживаться от принятия решений, которые предполагали бы изменение ситуации в одностороннем порядке. Против британской милитаризации и односторонних действий выступил ряд региональных организаций, членом которых является Эквадор.

9. **Г-н Брис Гутьерес** (наблюдатель от Гватемалы) говорит, что вопрос о Мальвинских островах представляет собой особую и конкретную колониальную ситуацию. Когда Соединенное Королевство силой захватило острова, изгнав жителей и официальные органы власти, а позже переселило туда собственное население, оно колонизировало территорию, а не народ, и поэтому принцип самоопределения в этом случае не применим. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1514 (XV) заявила, что любая попытка, направленная на частичный или полный раскол национального единства и территориальной целостности страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

10. Гватемала, вместе со странами Латинской Америки и Карибского бассейна, а также с Группой 77 и Китаем, согласна с тем, что стороны должны возобновить переговоры и воздержаться от принятия решений, которые подразумевали бы изменение ситуации в одностороннем порядке. Аргентина всегда заявляла о своем желании разрешить спор путем переговоров, и Соединенное Королевство должно подчиниться призывам к мирному урегулированию спора о суверенитете.

11. **Г-н Дос Сантос** (наблюдатель от Парагвая), выступая в своем качестве временного председателя УНАСУР, зачитывает заявление Союза относительно направления фрегата "Монтроуз" в район Мальвинских островов (A/66/548, приложение).

12. **Г-н Кансела** (наблюдатель от Уругвая) вновь подтверждает твердую позицию своей делегации

относительно законного притязания Аргентины на суверенитет в отношении Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов. Вопрос о Мальвинских островах является вопросом территориальной целостности и представляет собой особую и конкретную колониальную ситуацию, так как Аргентина совершенно очевидно унаследовала права Испании на эти острова и занимала их до 1833 года. Два заинтересованных государства должны разрешить этот конфликт мирным путем и выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся переговоров по всем аспектам будущего Мальвинских островов.

13. **Г-н Вайследе** (наблюдатель от Коста-Рики) вновь подтверждает позицию правительства его страны относительно того, что Мальвинские острова, остров Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова являлись неотъемлемой частью территории Аргентинской Республики с момента обретения ею независимости. Оратор зачитывает Специальное коммюнике по вопросу о Мальвинских островах, принятое главами государств и правительств на двадцать первой встрече на высшем уровне иbero-американских стран, которая состоялась в Асунсьоне 28–29 октября 2011 года (A/66/549, приложение).

14. **Г-н Маза Мартелли** (наблюдатель от Сальвадора) вновь подтверждает позицию правительства его страны в отношении того, что вопрос Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов должен решаться в соответствии с принципом территориальной целостности. Полное осуществление суверенитета Аргентинской Республики над этими островами должно быть восстановлено согласно праву, географическому положению и истории.

15. Генеральная ассамблея ОАГ в своем Заявлении по вопросу о Мальвинских островах в июне 2012 года вновь подтвердила, что в Южном полушарии данный вопрос является предметом постоянного беспокойства. Сальвадор присоединяется к призыву со стороны международного сообщества, обращенному к Соединенному Королевству, о возобновлении переговоров с Аргентинской Республикой в целях поиска справедливого, мирного и окончательного решения этого спора в кратчайшие сроки.

16. **Г-жа Миранда** (обозреватель от Перу) говорит, что присутствие президента Фернандеса на

предыдущем заседании продемонстрировало заинтересованность Аргентины в поиске мирного и окончательного решения данного спора. Последовательная позиция Перу была вновь подтверждена в двустороннем порядке в письме от 8 февраля 2012 года, адресованном президентом Умала Тассо президенту Фернандесу, а на региональном уровне – в рамках полной поддержки страной последних заявлений государств – членов МЕРКОСУР и присоединившихся государств, Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), УНАСУР и ОАГ.

17. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 37/9 просила Генерального секретаря предпринять новую миссию по оказанию добрых услуг, чтобы помочь сторонам найти в кратчайшие сроки мирное решение спора о суверенитете. Аргентина неоднократно подтверждала свою готовность к переговорам, и Соединенному Королевству также следует принять конструктивную позицию в отношении переговоров и закрыть наконец эту мрачную главу в истории колониализма.

18. **Г-н Альсате** (наблюдатель от Колумбии) вновь подтверждает поддержку правительством его страны позиции Аргентинской Республики в споре о суверенитете относительно Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов. К сожалению, несмотря на то что прошло достаточно много времени после принятия Генеральной Ассамблеей соответствующих резолюций, данный спор до сих пор не разрешен.

Вопрос о Гибралтаре (A/AC.109/2012/14)

19. **Председатель** сообщает Комитету, что делегация Испании выразила желание участвовать в рассмотрении Комитетом данного пункта повестки дня. Председатель просит обратить внимание на подготовленный Секретариатом рабочий документ по вопросу о Гибралтаре (A/AC.109/2012/14).

Заслушание представителей несамоуправляющейся территории

20. *По приглашению Председателя г-н Пикардо (главный министр, Гибралтар) занимает место за столом петиционеров.*

21. **Г-н Пикардо** (главный министр, Гибралтар) говорит, что начиная с 1960-х годов сменявшие друг друга главные министры выступали в Организации Объединенных Наций с заявлениями о том, что прогресс в вопросе деколонизации может быть дос-

тигнут, только если народ Гибралтара сможет осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, право, которого нельзя лишить. Очевидно, что Испания никогда не признавала и не признает международного правового статуса современного населения Гибралтара или их права решать будущее своей земли. Такая позиция является недемократичной и противоречит положениям статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций. Оратору непонятно, как современная Испания может занимать такую характерную для XVIII века позицию, которая также противоречит заявлениям, сделанным предыдущими министрами иностранных дел. Известный в прошлом испанский дипломат недавно признал, что все стратегии Испании потерпели крах и что Гибралтар никогда не будет принадлежать Испании.

22. Испанская гражданская гвардия продолжает вторгаться в территориальные воды Гибралтара в попытке доказать юрисдикцию Испании над ними, сопровождая испанские рыболовецкие суда, осуществляющие там вылов рыбы в нарушение законов Гибралтара об охране окружающей среды и положения статьи 74 Устава, касающейся добрососедских отношений. Испания заявляет, что никакие территориальные воды не уступались согласно Утрехтскому договору, хотя территориальные воды Гибралтара были признаны в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Главные министры Гибралтара призывали Испанию, хотя и безрезультатно, обратиться к Международному Суду или Международному трибуналу по морскому праву за консультативным заключением по данному вопросу. С точки зрения права позиция правительства Испании является несостоятельной.

23. Оратор официально призывает Испанию действовать в соответствии с духом и буквой Устава и согласиться на урегулирование вопросов о территориальных водах и самоопределении народа Гибралтара в соответствующих международных судах. В данном случае отказ Испании стал бы свидетельством того, что она боится проверки своих необоснованных претензий в суде.

24. От имени правительства Гибралтара оратор официально предлагает Комитету посетить территорию, чтобы непосредственно пообщаться с населением Гибралтара и увидеть, что действительность сильно отличается от того, как Испания представляет соответствующую ситуацию. Это приглашение вместе с неоднократными просьбами правительства

Гибралтара разрешить эти проблемы на соответствующих международных правовых форумах свидетельствует о том, что Гибралтар уверен в фактах этого дела.

25. Нынешнее поколение жителей Гибралтара, так же как и предыдущие, непоколебимо в своем мнении по этим вопросам, и оно не является, как утверждается, ввезенным населением. Полномочия правительства Гибралтара существенно расширились за время, прошедшее с тех пор, когда территория впервые была внесена в список, со времени принятия новой Конституции в 2006 году. Правительство спрашивает Комитет, обеспечивает ли данная Конституция максимально возможный уровень самоуправления в отсутствие независимости и, если нет, какие изменения необходимо внести в Конституцию, чтобы достичь этого. Правительство предложит это решение населению в качестве четвертого варианта для референдума в порядке осуществления права на самоопределение.

26. После того как новое правительство Испании приняло достойное сожаления решение о временном прекращении трехсторонних переговоров, как Соединенное Королевство, так и правительство Гибралтара неоднократно информировали Испанию об их твердой приверженности диалогу, начатому в 2006 году. Оратор предлагает Испании вернуться к этому процессу, который поддерживало предыдущее правительство Испании. Существующие между двумя государствами проблемы должны решаться в международных судах, и Испания должна наконец вступить в XXI век и отказаться от своих претензий на Гибралтар.

27. *Г-н Пикардо покидает свое место за столом петиционеров.*

28. **Г-н де Лаиглесия** (наблюдатель от Испании) говорит, что необходимость прогресса в вопросе деколонизации подчеркивалась на региональном семинаре по этому вопросу. Однако в некоторых территориях эта задача представляется гораздо более сложной из-за споров относительно законности осуществления суверенитета управляющей державой. Любые новые формулировки для достижения целей Комитета должны в каждом случае учитывать принципы Организации Объединенных Наций и соответствующие резолюции.

29. Комитет должен в каждом отдельном случае решить, способны ли местные органы власти ответственно и независимо руководить своими террито-

риями. Мнение населения является важным фактором на пути к деколонизации в том случае, когда отсутствуют споры относительно прав еще одного государства. Управляющие державы и жители таких территорий должны незамедлительно инициировать диалог, направленный на отказ от колониальных связей.

30. Однако имеются случаи "колониализма на основе согласия", когда жители территории отказываются от своей политической независимости, несмотря на критерии Комитета, а иногда и за счет законных прав третьей стороны, как в случае Гибралтара. Организация Объединенных Наций признала, что такая колониальная ситуация подрывает единство и территориальную целостность Испании, а сама управляющая держава признала, что независимость ее колонии против воли Испании невозможна. Этих двух факторов уже достаточно, чтобы требовать принятия решения путем переговоров. Нереалистично полагать, что правительство Испании допустит постоянное игнорирование законных прав Испании, которые защищены согласно Утрехтскому договору и доктрине Организации Объединенных Наций.

31. Комитету следует руководствоваться мандатом Организации Объединенных Наций. В течение трех десятилетий Генеральная Ассамблея настаивает, чтобы Соединенное Королевство и Испания достигли решения путем диалога и Брюссельского процесса. Испания призывает к возобновлению двустороннего диалога, который был прерван в результате отказа управляющей державы обсуждать будущее Гибралтара. Испания убеждена, что эти два государства способны найти разумное решение, не игнорируя интересы жителей колонии.

32. Несмотря на срыв Брюссельского процесса, Испания продолжает сотрудничать с Соединенным Королевством и правительством Гибралтара в рамках отдельного Форума для диалога по вопросу о Гибралтаре, имея целью создание конструктивной атмосферы взаимного доверия на благо Гибралтара и региона в целом, особенно Кампо-де-Гибралтар. Однако успеху процесса Форума препятствует требование местного правительства Гибралтара о рассмотрении вопросов суверенитета, которые находятся в исключительной компетенции Соединенного Королевства и Испании. Вопросы суверенитета и юрисдикции должны решаться путем двусторонних переговоров между указанными двумя правительствами, как этого требует мандат Организации Объединенных Наций, который основывается на работе

Специального комитета. Поэтому оратор призывает Комитет не исключать из списка самоуправляющихся территорий территории, которые не были деколонизированы в соответствии с критериями Комитета.

33. **Председатель** предлагает, чтобы Комитет продолжил рассмотрение вопроса о Гибралтаре на своей следующей сессии с учетом директив, которые будут представлены Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмой сессии.

34. *Решение принимается.*

Вопрос о Западной Сахаре (A/AC.109/2012/16)

35. **Г-жа Комесанья Пердомо** (Куба) говорит, что народ Западной Сахары имеет суверенное право решать свою судьбу, не подчиняясь какому-либо давлению или условиям. Несмотря на сложившуюся в последние годы тупиковую ситуацию в переговорах, стороны подтвердили свою приверженность продолжению переговоров, и Куба надеется, что непрекращающиеся усилия по поиску решения приведут к самоопределению сахарского народа. Несмотря на скромные ресурсы, Куба вносит свой вклад в развитие в области образования; в настоящее время более 300 сахарских студентов обучаются в кубинских учебных заведениях.

36. **Г-жа Анзола** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что правительство ее страны твердо привержено принципу самоопределения для Западной Сахары и, как многие латиноамериканские, карибские и африканские страны, предоставило дипломатическое признание Сахарской Арабской Демократической Республике. Венесуэла вновь подтверждает свое желание, чтобы народ Западной Сахары смог осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, при условии соблюдения и защиты прав человека, путем справедливо и долгосрочного решения конфликта.

37. Призвав строго применять резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, оратор выражает обеспокоенность в связи с отсутствием углубленного обсуждения текущей ситуации или прогресса, достигнутого в территории, и настоятельно призывает Комитет придать больший импульс рассмотрению вопроса о Западной Сахаре на его будущих заседаниях. Специальный комитет должен также назначить комиссию для проведения второй поездки в Западную Сахару в самое ближайшее время.

38. **Г-жа Лалама-Фернандес** (Эквадор) вновь подтверждает, что правительство ее страны поддерживает стремление народа Западной Сахары осуществить свое право на самоопределение путем проведения референдума в соответствии с мандатом Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС). В своем докладе по вопросу о Западной Сахаре, представленном Совету Безопасности в апреле 2012 года (S/2012/197), Генеральный секретарь стремился заручиться поддержкой Совета для продолжения осуществления МООНРЗС. Совет Безопасности в ответ принял резолюцию 2204 (2012), призывающую все стороны в полной мере сотрудничать с МООНРЗС в ее деятельности и вновь подтверждающую твердую поддержку Советом Безопасности действий Генерального секретаря и его Личного посланника. Обе стороны согласились с требованиями Личного посланника после последнего раунда переговоров, но последующее решение Марокко прекратить сотрудничество с Личным посланником означает, что оно не выполнило ни одного из этих обязательств. Такое бездействие является опасным препятствием для осуществления усилий Организации по завершению последнего оставшегося процесса деколонизации в Африке. Тем временем нарушения прав человека и эксплуатация природных ресурсов продолжаются. Специальный комитет должен обеспечить осуществление сахарским народом своего права на самоопределение.

39. **Г-н Говендер** (наблюдатель от Южной Африки) говорит, что Международный Суд и Управление Организации Объединенных Наций по правовым вопросам в своих консультативных заключениях выразили поддержку стремления сахарского народа к самоопределению. Учитывая обязанность Организации Объединенных Наций охранять интересы и благополучие народов, проживающих на самоуправляющихся территориях, и заниматься их проблемами, а также четко сформулированные обязательства управляющей державы, Комитет должен информировать членов Организации Объединенных Наций о шагах, предпринимаемых в целях улучшения социальных, экономических, политических условий сахарского народа и возможностей получения им образования. Принимая во внимание, что идет уже третье Международное десятилетие за искоренение колониализма, предоставление такой информации должно стать особенно актуальным.

40. К сожалению, народ Западной Сахары все еще ждет действий со стороны двух главных органов

Организации Объединенных Наций. Южная Африка продолжает надеяться, что Специальный комитет предпримет решительные шаги в целях рассмотрения положения сахарского народа и что Совет Безопасности обеспечит выполнение МООНРЗС ее мандата, как это определено в пункте 112 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности в апреле 2012 года. Организация Объединенных Наций обязана защищать права сахарского народа на самоуправляющихся территориях, в то время как соответствующие стороны работают над достижением решения в соответствии с резолюциями Совета Безопасности. Совет Безопасности должен продолжать оказывать объективную поддержку происходящему политическому процессу, а Южная Африка будет

по-прежнему поддерживать усилия по достижению решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. Поэтому Южная Африка поддержала принятие Советом Безопасности резолюции 2044 (2012), продлевающей мандат МООНРЗС.

41. Народ Западной Сахары представил международному сообществу четкое видение будущего своего государства, и Южная Африка призывает Комитет принять меры, которые послужили бы его интересам и благополучию. Комитет должен обеспечить наличие соответствующих гарантий для предотвращения дальнейших нарушений международного права, поскольку некоторые государства – члены Организации Объединенных Наций продолжают в силу двусторонних соглашений эксплуатировать природные ресурсы данной территории, несмотря на выраженную в рамках определенных региональных организаций обеспокоенность в отношении их юридической правомерности.

42. Сахарская Арабская Демократическая Республика уже длительное время является членом Африканского союза. Дальнейшее продление статус-кво означает отрицание Учредительного акта Африканского союза и противоречит представлению о единой Африке. Отсутствие решения по данному вопросу также является серьезной помехой на пути социальноэкономического развития континента и содействия миру, безопасности и стабильности как обязательного условия осуществления повестки дня в области развития и интеграции.

Заслушание петиционеров

43. *По приглашению Председателя г-н Букари (Фронт ПОЛИСАРИО за освобождение Сегийет-*

эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО)) занимает место за столом петиционеров.

44. **Г-н Букари** (Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО)) говорит, что ситуация на местах быстро ухудшается. Марокканские тюрьмы заполнены политическими заключенными из Западной Сахары, и многие из них все еще ожидают судебного разбирательства в военных судах; данная ситуация обнажает подлинную сущность колониального присутствия Марокко в данной территории. Комитет против пыток уже призывал Марокко предпринять реальные шаги по прекращению насильственных действий и жестокого обращения в отношении заключенных и гражданских лиц из Западной Сахары.

45. Репрессии достигли ужасающих масштабов: недавно было обнаружено расчлененное тело пропавшего гражданина Западной Сахары, а тело другого молодого сахарца, убитого марокканским полицейским в 2010 году, хранилось в морге и только недавно было захоронено по распоряжению органов власти в нарушение правовых норм и религиозной практики; по-прежнему ничего не известно о местонахождении более 600 граждан Западной Сахары, захваченных марокканскими военными силами, и, по имеющимся данным, более 300 из них, включая малолетних детей, умерли в плену; недавно на юге Марокко было обнаружено тайное захоронение сахарцев; также имеются обвинения в том, что гражданских лиц из Западной Сахары сбрасывали с вертолетов или закапывали заживо. Многие международные органы обращались к Совету Безопасности с призывом создать механизм отчетности о положении в области прав человека в этой территории, и противодействие Франции этой инициативе является ярким примером двойных стандартов.

46. Ссылаясь на последние события, изложенные в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности, и текст резолюции 2044 (2012) Совета Безопасности, оратор напоминает о несоблюдении обязательств, вытекающих из последнего раунда переговоров. Такое нежелание Организации Объединенных Наций беспокоить Марокко, страну, которая агрессивно выступает против права на самоопределение, подрывает степень доверия к данной Организации. Отсутствие сотрудничества между Марокко и посредниками Генерального секретаря отражает безответственное отношение и ставит под сомнение правильность дипломатического подхода международного сообщества к поиску мирного ре-

шения колониального конфликта в Западной Сахаре.

47. Вопрос о Западной Сахаре должен быть разрешен путем предоставления ее народу возможности осуществить свое право на самоопределение; заявление оккупирующей державы о том, что сахарский народ может обойтись без такого варианта, как независимость, противоречит международному праву. Комитет должен организовать второе посещение территории и провести углубленное обсуждение текущего состояния процесса деколонизации. Фронт ПОЛИСАРИО готов оказать поддержку Комитету в этом предприятии.

48. *Г-н Букари покидает свое место за столом петиционеров.*

49. **Председатель** говорит, что, по его мнению, Комитет желает передать все соответствующие документы по повестке дня Генеральной Ассамблеи, чтобы содействовать рассмотрению этого вопроса в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).

50. *Решение принимается.*

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.